



IDENTIFICATION - DÉSIGNATION

Student - Candidat

Name - Nom

Given Name, initials - Prénom, initiales

Appraiser - Évaluateur

Name-Nom

Given Name, initials - Prénom, initiales

Work Address - Adresse au travail

The appraiser has known the applicant for how long
L'évaluateur connaît le candidat depuis combien de temps

Relationship to the student - Liens avec l'étudiant

- Employer
Employeur
 Professor
Professeur
 Other (specify)
Autre (préciser)

NOTE TO THE APPRAISER - AVIS A L'ÉVALUATEUR

In selecting the Métis and Non-Status Indian students who will receive bursaries to attend law school each year, one decision criterion of the Department of Justice Canada relates to each applicant's potential to succeed in law school. We therefore ask that you focus your appraisal on the applicant's academic-work ability, maturity and motivation.

The Privacy Act specifies that the assessment made in this appraisal may be shown to the applicant on request. However, in such a case, the appraiser's identity will be deleted from the form.

Le ministère de la Justice Canada base son choix annuel des étudiants Métis et Indiens non inscrits qui recevront une bourse d'études de droit, sur l'aptitude de chaque candidat à réussir dans ses études de droit. Par conséquent, nous vous prions de concentrer votre appréciation des aptitudes des candidats sur leur facilité pour l'étude, leur maturité et leur motivation.

La Loi sur la protection des renseignements personnels prévoit que l'appréciation contenue dans cette lettre peut être montrée au candidat à sa demande. Dans ce cas, le nom de l'évaluateur n'apparaîtra pas sur le formulaire.

ACADEMIC/WORK PERFORMANCE - RÉSULTATS SCOLAIRES

To what extent are you aware of the applicant's **academic/work performance**?

Dans quelle mesure êtes vous au courant des **résultats scolaires et des performances professionnelles** antérieurs du candidat ?

Please comment on the applicant's **potential to succeed in law school** in light of his past academic performance and/or work experience.

Veillez donner votre appréciation sur les **chances de succès du candidat à la faculté de droit**, compte tenu de ses résultats scolaires antérieurs et/ou de son expérience de travail.

How would you assess the applicant's **writing skills**?
(Please rate and explain)

- Very good
 Good
 Satisfactory
 Unsatisfactory

Selon vous, comment le candidat s'exprime-t-il **par écrit** ?
(Veuillez cocher et expliquer)

- Très bien
 Bien
 Satisfaisant
 Peu satisfaisant

In your opinion, would the applicant's **oral communication skills** enhance or inhibit the applicant's potential to succeed in law school? To what extent?

À votre avis, la façon dont le candidat s'exprime oralement est-elle susceptible de favoriser ou de diminuer ses chances de succès à la faculté de droit ? Dans quelle mesure ?

MOTIVATION AND MATURITY - MOTIVATION ET MATURITÉ

Please indicate to what extent, in your opinion, the applicant is motivated to succeed in law studies. Do you believe that the applicant's motivation would contribute to his or her chances of succeeding? Please explain

Veillez dire dans quelle mesure, selon vous, le candidat souhaite réussir ses études de droit. Croyez-vous que la motivation du candidat augmenterait ses chances de succès ?

PERSONAL ATTRIBUTES - QUALITÉS PERSONNELLES

Please describe any **personal attributes** of the applicant that may enhance his or her ability to succeed in law school.

Veillez indiquer toutes les **qualités personnelles** du candidat susceptibles d'augmenter ses chances de réussir des études en droit.

Please describe any **personal factors** that may hinder the applicant's ability to succeed in law school.

Veillez indiquer tous les **points faibles** du candidat susceptibles de nuire à ses chances de réussir des études en droit.

SIGNATURE

Appraiser's Signature - Signature de l'évaluateur

Date

ADDRESS - ADRESSE

Please return this completed form to the Department of Justice by **November 16th**.

Veillez retourner ce formulaire dûment rempli au Ministère de la Justice au plus tard le **16 novembre**.

MAILING ADDRESS

The Legal Studies for Aboriginal People Program
Department of Justice Canada
Programs Branch
284 Wellington Street, EMB 6th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0H8

Toll-free 1-888-606-5111
Local (613) 941-0388
E-mail lsap07@justice.gc.ca
Web address <http://www.canada.justice.gc.ca>

ADRESSE POSTALE

Programme d'accès aux études en droit pour les autochtones
Ministère de la Justice Canada
Direction générale des programmes
284, rue Wellington, ÉCE 6e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Sans frais 1-888-606-5111
Local (613) 941-0388
Courriel lsap07@justice.gc.ca
Adresse internet <http://www.canada.justice.gc.ca>